Hão IX

12 de septiembre de 1907

Núm. 502

El Médico especialista del Hospital provincial, J. MASSA Y CORNEY

ha trasladaod su domicilio y clínica particular de ENFERMEDADES DEL RINON Y VIAS GENITO-URINARIAS, de la calle del Pavo, 8, donde los tenía establecidos, á la de la

FORSA, 18, GERONA

## EXPORTACION

Siempre que nos tropezamos con alguna estadística de producción ó exportación, buscamos con verdadero interés el lugar que ocupa España, encontrándonos con la amarga decepción de vernos colocados á la cola.

O no figura nuestra nación entre las productoras ó exportadoras, ó si figura ocupa el último lugar.

Claro está que hemos de sentir por ello el desconsuelo que se apodera de quien desea para su patria toda clase de prosperidades, y ve, por el contrario, que nada ó muy poco avanza en ese camino progresista de riqueza, que hace á los pueblos grandes, respetados y temidos, mib le cup acrengill ob nooib sol

No tenemos á mano, y hasta no sabemos si existirán, estadísticas oficiales comparativas de nuestras producciones y exportaciones, para conocer el aumento ó descenso de nuestra riqueza, cada ano que transcurre, como se cuidan de hacer todos los gobiernos de las demás naciones, dado que esa estadística pone de manifiesto la importancia industrial y comercial de los pueblos, que sirve para que pueda graduarse su potenciabilidad en el concierto del respeto y consideraciones que entre si se guardan los que en Europa y América se disputan la supremacía, en lucha constante por el progreso de sus respectivos pueblos; pero aun teniendo esas estadísticas á mano, si es que existen, no habríamos de encontrar algo consolador, algo que nos alentara á confiar en la regeneración industrial y comercial, por lo mismo que las estadísticas oficiales de otras naciones nos dicen bastante para que desconfiemos de ese avance que quisiéramos ver indicado por acertadas disposiciones gubernamentales y leyes protectoras que resguardaran de continuos fracasos á nuestro comercio é industria.

Mucho se ha hablado y mucho se ha escrito, después de nuestro desastre colonial, referente á encaminar hácia das Américas el tráfico mercantil, aprovechándonos de las facilidades que nos brindan el idioma, usos, costumbres y consanguinidad con aquellos pueblos latinos. Pero, nada vemos que demuestre que esos buenos propósitos hayan salido del estado de «proyectos retóricos», que son los que dominan entre nosotros, sir-

viendo ello para trillar el camino á los que tienen por norma hablar poco y hacer mucho.

Debido á esto, vemos en una estadística del comercio de la República Argentina, que dicho sea de paso, aumentó notablemente-34 millones de duros en oro-desde 1905 á 1906, la preponderancia adquirida por Inglaterra y la escasísima importancia de España, que figura como la última de las naciones en exportación á dicha República.

En 1905 exportó Inglaterra á la República Argentina mercaderías por valor de 68 millones, y en 1906, ascendió á 95, cuyo colosal esfuerzo acusa una labor constante y prestigiosa, á la cual deben los ingleses su poderío, dado que esa labor la realizan por el mundo entero.

Después de Inglaterra figuran los Estados Unidos de América, cuya exportación á la Argentina ascendió á 39 millones.

Continúan Alemania con 38 y medio; Italia con 24 y Bélgica con 12.

Después aparece la nota consoladora para nosotros:

España exportó ¡siete millones!

De modo que hasta Bélgica, con ser nación bastante más pequeña, exportó cinco millones más que España á la República hispanoamericana.

¿Qué se hace para evitar esto? Triste es decirlo, pero es la verdad: práctico, lo que se llama práctico, no se hace nada. Los gobiernos aún no han llegado á enterarse de la extraordinaria importancia de estos problemas.

statistic de comerciosite chargelonic se

the tip the mentile out page, register them LA MUJER

ive state to temporate and extraction to the one of the day

a ligoria, volog en la carcelara porque e

Para nóvia: la más bella. Para esposa: una virtud. Para madre: ¡esclavitud! Y para abuela: la estrella de una doble magnitud.

EL HOMBRE

Para nóvio: un millonario. Para marido: un buen Juan. Para padre: un gana-pan. Y para abuelo: ¡un calvario sufrido con noble afán!

n squella villa ana ouena compania d

Angel Vergara.

# CRONICA DE MODAS

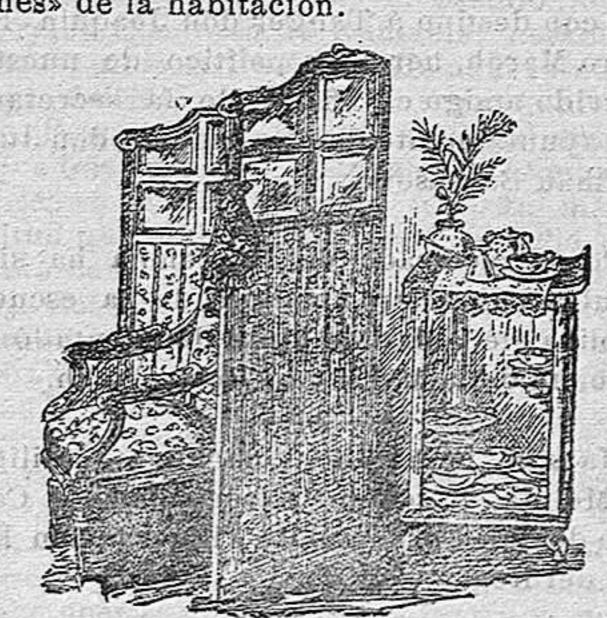
El salón

Uno de los inconvenientes que suelen presentar las habitaciones en las que no se entra amenudo, es el de tener un aspecto especial de severidad, de frialdad, por decirlo así, que las hace de una séria apariencia que puede llegar á ser antipática.

Una señora elegante y enamorada de su casa, debe procurar á todo trance que no ocurra esto con el suyo, y para lograrlo se ha acudido á prescindir de las ricas telas

con que antes se tapizaban.

En los hoteles y casas modernas, el salón se construye ahora decorándolo con maderas pintadas de blanco, pero si esta uniforme blancura hace, en efecto, alegre, diáfano, atractivo á la vista y antiséptico el salón, tiene en cambio el inconveniente de darle cierto aspecto de sala de operaciones quirúrgicas y á lo que contribuye la ausencia de lámparas que desterró la electricidad, la falta de calefacción en invierno y la usual inhabitabilidad de la habitación. Para lograr, pues, la ausencia de ese aspecto poco agradable del salón, se debe procurar colocar en él muebles que hablen alegremente al espíritu, como un buen piano, por ejemplo, y luego adornar delicada y lindamente alguno de los ángulos ó «rincones» de la habitación.



En cuanto á la luz, convenientemente dispuesta, es de muy buen tono que no irradie muy fuerte de las lámparas, pues hay visitas á quienes molesta la excesiva claridad, por lo que se procura rodear las bombillas con tulipas elegantes, y mejor con esas que figuran rosas, y despues distribuir sobre algunos muebles, tales como el piano, alguna mesita caprichosa, flores, ó colocando un par de lindas figuras artísticas que contienen en su interior una luz eléctrica, procurando que los hilos conductores del fluido eléctrico queden perfectamente ocultos y disimulados.

En invierno, si ha de recibirse por la tarde, deben calentarse los salones de un modo moderado desde por la mañana si hay chimeneas, no cargarlas mucho durante las visitas, pues podría ser muy molesto que alguien tuviera que estar junto al fuego.

Próximo al lugar que haya de ocupar la dueña de la casa, debe colocarse la mesita, de una elegancia y sencillez extremas, en la que á cada visita que entra acude el criado ó la doncella á dejar la jarrita de agua hirviendo, de la que para que cada uno, segun su gusto, se hace una taza de aromático té.

Así situada la pequeña mesa, la señora,

sin dejar de tenerla al alcance de la mano, puede perfectamente recibir á los que van llegando sin que el mueble le estorbe para nada.

El mérito en este punto, consiste en buscar la manera de disimular lo mejor posible, la espécie de bateria de cocina que se necesita para servir el té y sus complementos, tales como dulces, bombones, sandwich, etc. y que realmente no debe estar muy á la vista.

Según la colocación que se dé á los muebles así podrá lograrse esto mejor, y si en ello, como los demás detalles, se siguen estas reglas generales, es seguro que una senora de buen gusto hará una habitación agradabilisima del salón de su casa.

Frisette.

Paris, septiembre de 1907.

## NOTICIAS

Se halla en Olot, con su distinguida familia y con su secretario particular don Juan Antonio Espuñes, para pasar unos cuantos dias correspondiendo á cariñosas invitaciones de sus amigos de aquella ciudad, el exsenador por esta provincia don Jaime Roure y Prats.

Vá á dar comienzo muy en breve, en esta capital, la matanza de cerdos, y ni el alcalde ni sus malos consejeros ni los demás señores del ayuntamiento han hecho tedavía nada para evitar los conflictos que todos los años por este tiempo se presentan con motivo del arriendo del transporte de las reses desde el matadero. Por esto es de esperar que este arriendo se haga este año tan desacertadamente como en los anteriores y que por virtud de este desacierto volvamos á presenciar el bochornoso espectáculo de transportar las reses cerdales indecorosamente para la vista, peligrosamente para la salud pública (digan lo que quieran ciertos ligeros ó parciales informes) y perjudicialmente para los dueños de las mismas.

Los vehículos que hasta ahora se han empleado para este objeto son incapaces y antihigiénicos y ello ha motivado constantes protestas de los que pagan el transporte de sus cerdos sacrificados que los ven manosear cuando no destrozar, y estas protestas se reproducirán seguramente por que dada la manera de obrar de los que en la actualidad mangonean en el ayuntamiento no es de esperar que este año haya la previsión de organizar bien el servicio que nos ocupa, arrendándolo por el tiempo y tipo preciso para que se preste en un carruaje de condiciones y por apto personal

Sin duda por esto un vecino de esta ciudad se dirigió al ayuntamiento solicitando autorización, que por no saber hasta que punto puede negar la corporación municipal, no sabemos tampoco porque ha debido ser solicitada, para transportar por su cuenta y en buenas condiciones las reses de su consumo. Pero como la instancia.... pasó á la comisión, que en nuestro ayuntamiento equivale á no pasar á ninguna parte de provecho general y público, el solicitante tendrá que aguantar las demasias de los concejales y ver como los solicitados ejercen cuando menos de perro del hortelano.

Todo, todo anda igual en la casa comunal. ¡Es natural! ¡Con tales mangoneadores!

Queriendo el señor obispo de esta diócesis favorecer la vocación eclesiástica, ha concedido ocho plazas en el colegio de Caridad con la pensión de 10 pesetas mensuales durante los nueve meses que forman el curso académico, á los que deséen comenzar la carrera eclesiástica y sean naturales de este obispado. La provisión de estas plazas se hará mediante concurso en el que se atenderá á la edad, instrucción, conducta moral y mayor pobreza de los solicitantes.

-----

Nuestro estimado amigo don Paciano Llach, ilustrado oficial de la administración principal de correos de Gerona, acaba de experimentar una nueva desgracia con la muerte de su tierno hijo Luis Maria Llach y Roure, preciosa criatura de quince meses de edad que era el encanto de sus padres y que tras penosisima enfermedad subió al cielo el jueves último.

Deseamos á los señores Llach y al resto de su familia los consuelos necesarios para sobrellevar su pena.

Para las 11 del próximo mártes y para proceder á su constitución con arreglo á las prescripciones de la ley, está convocado en el despacho del gobernador civil el concejo provincial de industria y comercio.

Guantes-Federico Maresma-Abeuradors, 6.

**→-i-i-→** Con motivo de visitar á nuestro particular amigo don José Anton Vazquez, activo representante en esta provincia de la importante Compania Fabril Singer, en su despacho de la calle de Abeuradors, de esta ciudad, tuvimos el otro dia ocasión de ver una notable exposición de primorosos trabajos ejecutados con la máquina llamada Bobina Central. Dichos trabajos se hallan expuestos en un hermoso pedestal en forma de vitrina giratoria que permite admirar la numerosa colección de los mismos. De ellos nos llamaron especialmente la atención: un precioso tapiz en punto de granito representando la cabeza de hermosa mujer; un encaje artístico; una aplicación de flores de cretona; un encaje de Tenerife; otro de Malta; unas aplicaciones de matiz sobre terciopelo; un bordado en hilo de oro; otro bordado persa; un encaje del Renacimiento, etc., etc., todos pulcramente ejecutados, ya en blanco ya en color, por dicha perfeccionada máquina Bobina Central de manejo sencillo y práctico, que substituye con grandes ventajas la más hábil mano de mujer para toda clase de labores domésticas, artísticas y de adorno, desde el sencillo ojal, calado ó bordado hasta la lujosa mantilla de blonda, preciado adorno de las hermosas españolas.

Profanos nosotros en la materia, no podemos decir más respecto á lo que vimos y nos enteramos, gracias á la amabilidad de los empleados de la sucursal de la casa Singer, pero no queremos terminar estas líneas sin aconsejar á nuestras benévolas lectoras que no dejen de visitar los trabajos que nos ocupan, en la seguridad de que con ello han de pasar agradable rato, y sin hacer constar nuestra admiración por la poderosa Compañia Singer que con constante perfeccionamiento de sus productos ha llegado á causar una verdadera revolución en el arte de coser, adornar, etc., á máquina.

-----La noticia que adelantamos á raiz de haberse hecho cargo de su diócesis el señor obispo de Gerona, ilustrísimo señor doctor Pol y Baralt, respecto á la fundación en esta ciudad de un asilo benéfico, de la cual son el alma nuestro prelado y los reverendos sacerdotes y otras personalidades que cooperan á tan hermosa obra, parece que vá á tener en breve confirmación, pues, segun nos ha asegurado persona que está bien enterada del desarrollo de este altruista proyecto se está ya en tratos con el propietario de los terrenos, pero no está todavia firmada la escritura apesar de que por alguien se ha afirmado lo contrario.

Ya iremos dando cuenta de cuanto sepamos respecto de tan simpático asunto para el que no hay que dudar que Gerona entera prestará su apoyo y dedicará su aplauso.

Por haber terminado la licencia de que venía disfrutando el juez municipal propietario, de Gerona, don José Bosch, se ha encargado del juzgado de primera instancia del partido, cesando en el desempeño del mismo el juez municipal suplente don Joaquin Veray que se ha hecho cargo del juzgado municipal.

Para buenos guantes la casa F. Maresma.

Nuestro amigo don Esteban Melgar, dueño de la acreditada sastrería de la ronda de la Universidad, número 29, principal, de Barcelona, ha tenido la atención de participarnos haber recibido un inmenso y completo surtido de géneros de alta novedad para la próxima estación de otoño é invierno.

Se ha hecho ya cargo de la escuela municipal de niñas número 2 de esta ciudad la ilustrada profesora doña Carmen Auguet Comalada, recientemente nombrada para la misma.

------

Por las excelentes referencias que de esta maestra tenemos creemos que la instrucción primaria de nuestra capital está de enhorabuena, y esperamos que á no tardar estará dicha escuela á la envidiable altura que dejó la que desempeñaba en Olot en donde ha sido sentidísima la marcha de la señorita Auguet.

El sábado próximo pasado fué conducido á la última morada el cadáver de don Salvador Pascual socio de la empresa de carruajes de esta ciudad «Pujol y Pascual» á cuya familia y sociedad enviamos nuestro más sentido pésame.

A los efectos de la oportuna reclamación los que se crean perjudicados, se halla expuesto en la secretaría del ayuntamiento, dentro el plazo de veinte dias, el proyecto aprobado de modificación de resante de la plaza de la Catedral.

-----

Ha fallecido en Vich después de penosa enfermedad doña Joaquina Satorras, madre política del director de este instituto provincial don Joaquin de Espona á quienasí como á su familia le enviamos la expresión de nuestro más sentido pésame por tan irreparable pérdida.

Ha tomado posesión del cargo de instructor de la policía internacional de Marruecos con destino á Tanger don Joaquin Romero March, hermano político de nuestro querido amigo el oficial de la secretaría del ayuntamiento de esta ciudad, don Juan Dalmau Barrasetas.

Por el rectorado de Barcelona ha sido nombrada maestra sustituta de la escuela pública elemental de niñas de Ventalló la señorita doña María Ana Solanllonch.

-----

Ha sido nombrado comandante militar de Melilla, el general gobernador del Castillo de San Fernando de Figueras don Pedro del Real.

El cupo de reemplazo, de este año ha sido fijado en 58.000 hombres. A la caja de reclutas de esta capital que comprende los partidos de Gerona, Santa Coloma de Farnés y La Bisbal corresponden 620 soldados, perteneciendo 53 á esta ciudad, y á la de Olot que comprende los de Olot, Figueras y Puigcerdá corresponden 484.

Según datos de la dirección general del instituto geográfico y estadístico, procedentes del registro civil, el movimiento de población en esta capital, durante el pasado mes de agosto, fué el siguiente:

Nacimientos, 38; de ellos 3 ilegítimos; resultando una natalidad por 1.000 habitantes de 1'75. Defunciones, 36, clasificadas del modo siguiente: fiebre tifoidea, 1; tuberculosis, 5; enfermedades del sistema nervioso, 8; idem del aparato circulatorio y respiratorio, 4; idem digestivo, 15; vicios de conformación, 1; otras enfermedades, 2; resultando una mortalidad de 2'25 por 1.000 habitantes. Matrimonios, 15, resultando una nupcialidad por 1.000 habitantes, de 0'94.

En los talleres de «Construcciones me-

cánicas y eléctricas» de esta ciudad, ocurrió el próximo pasado lunes una terrible desgracia.

Hallándose sobre una grua el albañil Antonio Colls y sin saber por que causa, tuvo la desgracia de caerse de la misma, con tan mala fortuna, quedando muerto en el acto.

Su muerte ha producido honda impresión entre los operarios de la casa y amigos. Reciba su desconsolada familia la expre-

sión de nuestro más sentido pésame por la pena que les aflije.

Los mejores guantes son los de Maresma.

A consecuencia de la rotura de un árbol de trasmisión, de la «Central de Electricidad», quedó el sábado último á oscuras la población, excepción hecha de algunas calles que utilizando la corriente de Calabuitg pudieron ser alumbradas.

Como la avería fué de importancia, no pudo ser reparada hasta antes de ayer á las diez de la noche, hora que volvió á funcionar la máquina, quedando por consiguiente alumbrada toda la ciudad.

CAFÉ DE VILA « MILITAR » desde 1814

**→**-j-j-**→** 

GRAN SALÓN CON 4 BILLARES DE PRECISIÓN Biblioteca con 3.000 volúmenes Cómodos Salones de Tresillo

REPOSTERÍA DE PRIMER ÓRDEN

Teléfono 204

PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN, GERONA

#### De la provincia

El próximo sábado celebrán féria la villa de Torroella de Montgrí y el pueblo de Perelada.

Hoy celebra fiesta mayor el pueblo de Corsá, mañana el de Cornellá, el domingo el vecindario Els Masos, de Pals, el lunes la villa de La Escala y el miércoles siguiente el pueblo de Lladó.

~~~~

Pasado mañana cumple un año de la muerte del malogrado jóven don Narciso de Prat Roure, que falleció en Santa Coloma de Farnés rodeado de su amante familia, y cuando por sus condiciones físicas se le creía resistente á toda enfermedad, por sus cualidades morales era la más alagüeña esperanza de sus padres y deudos y gozaba de generales simpatías y por sus circunstancias sociales le sonreia un brillante porvenir.

Fué un escelente jóven y un buen amigo; por esto el recuerdo de su cariñoso trato y de sus relevantes condiciones sirven de lenitivo á la tristeza que nos causa registrar el aniversario de su muerte, y al hacerlo nos honramos consignando nuestro dolor por la pérdida del inolvidable amigo.

A sus apesadumbrados padres que han dispuesto que el próximo mártes se celebren en la iglesia parroquial de Santa Coloma de Farnés píos sufragios por el alma de su llorado Narciso, y á su demás familia reiteramos nuestro vivo deseo de que hallen toda suerte de consuelos á su acerba pena.

El mártes de la pasada semana ocurrió en el término municipal de Foixá una sencible desgracia. Un carrito que conducia al dueño de una posada de La Bisbal y á un viajante de comercio de Barcelona se dirijia desde aquella ciudad á la villa de La Escala, volcó en la carretera porque el caballo que lo arrastraba se asustó á la vista de una manada de patos, como consecuencia de cuyo accidente quedaron heridos de alguna gravedad ambos pasajeros.

Se hallaban vários obreros trabajando en una finca del término de Fontanilles, conocida por «Closeta», mientras un hijo del propietario de la misma se ejercitaba en el tiro al blanco, con tan mala fortuna, que un proyectil fué á dar en el vientre de uno de dichos obreros Llamado Vicente Feliu Llach, de 17 años de edad y vecino de la Escala, que falleció víctima de este accidente.

En Palafrugell se espera que durante la próxima temporada de otoño funcionará en aquella villa una buena compañía de

opera que debutará el dia 6 de octubre con «La Bohême».

Ha estado en Camprodón de visita pastoral, el señor obispo de esta diócesis, á quien se ha dispensado en aquella villa un cariñosísimo recibimiento.

Ha fallecido en Palafrugell la señora doña Francisca Llosent, virtuosa esposa de nuestro estimado amigo don Francisco Ferrer Marqués ex-alcalde y comerciante de dicha villa, á quien enviamos la expresión de nuestro sentido pésame por la desgracia que le aflije.

Mercaderes, 2 - Guantes - Abeuradors, 6.

~~~~

El próximo sábado y domingo, respectivamente, en el Teatro de Palamós se cantará por una buena compañía de ópera de la que forma parte el tenor Utor, «Marina» y «Lucrecia».

~~~

#### De La Crónica, de Palafrugell:

«A últimos de la pasada semana ocurrió una sensible desgracia. Dirigióse á Llofriu con su carruaje un vecino conocido por «el Frare», cuando de repente encabritóse la mula que lo conducía, volcando el carruaje y resultando dicho sujeto con las piernas fracturadas, su esposa con un omóplato dislocado y las demás personas que iban en el carruaje con contusiones leves».

Después de penosa enfermedad ha fallecido en Seriñá don Ramón Badía padre político de nuestro amigo el juez municipal de aquella población don Jaime Estarriola á cuya familia damos nuestro más sentido pésame por tan sensible pérdida.

---

Nos escriben de Olot con fecha de antes de ayer diciéndonos que transcurre aquella fiesta mayor con todo lucimiento aunque notándose alguna menor animación de años anteriores.

Ha sido nombrado presidente de la Junta local del Censo de San Feliu de Guixols nuestro partícular amigo el médico titular de aquella ciudad, don Joaquin Falgueras.

-----

Hallánse vacantes las plazas de cartero de Besalú y Santa Pau, y peaton de San Esteban de Bas á San Privat debiendo ser provistas por sargentos ó licenciados del ejército.

Nos dicen de Figueras que el dia 22 del actual tendrá lugar una corrida de toros á la que tomarán parte toreros de cartel. Para celebrarla se ha pedido permiso á la autoridad competente.

Con el fin de inspeccionar los trabajos que se están haciendo en el castillo de San Fernando de Figueras, se encontraban en aquella ciudad, el sábado próximo pasado el director general de penales don Angel Garcia Rendueles y el inspector del mismo cuerpo don Francisco Cadalso.

Después de una penosa enfermedad falleció el martes próximo pasado dia 3 del actual, en la Armentera, el reverendo curapárroco de aquella población don Florencio Sala. La muerte de tan virtuoso sacerdote ha sido sentida en toda la comarca, pues gozaba de generales simpatias por su buen comportamiento para con sus feligreses.

Reciba la familia del finado nuestro más sentido pésame.

Hallánse vacantes las plazas de secretario del ayuntamiento de Riudarenas, dotada con el haber anual de 999 pesetas y la del juzgado municipal de Ullastret.

~~~~

El miércoles último dia 4 del actual por la tarde en la calle de Especieros de la ciudad de San Feliu de Guixols un niño que habia subido á una de las rejas de la expresada calle, tuvo la desgracia de caerse con tan mala fortuna que se fracturó el codo derecho, siendo curado inmediatamente por nuestro querido amigo el médico de aquella localidad don Juan Mas Ministral.

Ya han comenzado á prestar servicio en Olot las locomóviles que para el servicio

de mercancias entre aquella ciudad y San Feliu de Pallarols ha adquirido la compañia del ferro-carril de Olot á Gerona.

En la madrugada del sábado próximo pasado fué robado en Arbúcias el estanco de nuestro amigo don Juan Bosch y Pagés, llevándose los ladrones algunos paquetes de puros, cigarrillos y sellos.

Fueron detenidos en San Hilario Sacalm dos sujetos desconocidos á quienes se les supone autores del hecho.

#### EL MÉDICO ESPECIALISTA

de las enfermedades de garganta, nariz y oidos

J. DE LLOBET DE PASTORS

ex-assistan libre de los hospitales de
Lyon y Paris y médico del hospital de Gerona
tiene establecida una CLÍNICA para el tratamiento de dichas enfermedades en la
PLAZA DE LA AURIGA, 1, ENTRESUELO
Consulta diaria de 9 á 4

El médico higienista don Juan Jordi Ferreiro, tiene abierta una consulta especial para enfermedades venéreas y sifilíticas en su domicilio, Subida de la Catedral, 2, 2.°, todos los dias de 12 á 13.

HIELO todo el año, para enfermos, á précios módicos. Avenida Ramón Folch (frente al Matadero) Gerona

### ESTOMACAL BONET

delicioso é higiénico licor compuesto de plantas aromáticas

ÚNICO REPRESENTANTE EN GERONA Viuda de Leandro Comas, Galera, 32

#### Mercado de Gerona

Précios que rigieron en el del dia 7 de septiembrede 1907

Productos		Máximo	Minimo	
Trigo (los 100 kilógramos y deducidos los de-				
rechos de consumos)		27'	26'	
Cebada	id.	20'	19'	
Ayena	id.	16'	15'	
Maiz	id.	21'	19'	
Judías	id,	30'	28'	
Habas	id.	26'	25'	
Garbanzos	id.	864	50'	
Arroz	id.	57"	45	
Algarrobas	id.	18'75	18'25	
Paja (el quin	tal métrico)	7' .	<b>&gt;&gt;</b>	
Patatas	id.	5'50	5'	
Vino (el hect.	o ó kilógr.º)	28'	24	
Aceite de oliv		153'	110°	
Quesos	/id.	2'50	>>	
Mantecas	id.	2'50	2 2	
Ganado vacun		4004	300'	
	o id.	500° ·	400'	
Huevos (docer		The second secon		

### LIBROS Y PERIODICOS

En el número 70 de Mercurio, revista comercial ibero-americana, que acabamos de recibir, Baldomero Argente, el periodista ilustre, analiza en un notable artículo, «Las orugas del crimen» (uno más en la interesante serie que viene escribiendo dedicado á estudiar «Nuestros grandes problemas»), las causas de la criminalidad en España, señalando sus remedios.

Andrés González-Blanco firma un «Apólogo pedagógico», y Enrique Deschamps, el castizo literato dominicano, narra en «La República Dominicana» las excelencias de la isla de Santo Domingo, llamada antes La Española.

Una nutrida información gráfica y biográfica de «Los delegados hispanoamericanos en la conferencia de la Haya», y las acostumbradas crónicas y notas, completan este hermoso ejemplar de Mercurio.

—El Pernales ha podido ser identificado gracias à Nuevo Mundo, que ha sido el único periódico que publicó la fotografía del bandido, cuando éste comenzó sus correrías. En el último número de la popular revista, además de una completísima información de Casablanca, hecha por el redactor-fotógrafo señor Campúa, se hallarán interesantes detalles gráficos de la muerte del Pernales y Niño del Arahal y, como de costumbre, y además de estos sucesos culminantes, reseñas fotográficas de todos los ocurridos durante la semana, presentados con la perfección que sabe hacerlo el querido colega.

-El número 9 de Por el Arte continuando la campaña en pro de los artistas premiados en la última Exposición Nacional de Bellas Artes, publica entre otros articulos notables, «Historia triste», «El artículo 45», por F. Montagud; «El Museo de Pinturas; Escuelas y copistas», por J. M. Alcoverro; «Naturalismo y fantasia», por Manuel Abril; «La Pintura del porvenir», por José Hinlobro; «El Maestro Villa y sus triunfos», por J. Villaseñor; «El cobro de los premios», por Ros d'Ursins; «Bibliografia», por Apeles A. Poncio; «Por los Teatros», de E. Dantés; informaciones gráficas del palacio árabe toledano, de la exposición de industrias; el retrato del señor Moret, pintado por el señor Díaz Molina, y las noticias oficiales del ministerio de instrucción pública y bellas artes.

En el número correspondiente á septiembre inaugurará una sección extensa dedicada al teatro de Madrid y provincias, con grabados y novedades sensacionales.

-La Novela de Ahora.—Se ha puesto á la venta el cuaderno IX de esta publicación que contiene «Historia de una conciencia», por Enault.

Es uno de los más bellos é interesantes libros de aquella biblioteca, la cual desde los próximos números contendrá, además de una lindísima novela la revista «Amenidades ilustradas», con escogido texto y numerosos y artísticos grabados, que se regalará sin aumentar su précio corriente de 30 céntimos.

Pidase catálogo con más detalles en kioscos y librerías, y en la administración; Valencia, 28, Madrid.

-«Las fiestas de Bilbao. - A esta salientísima nota de actualidad dedica Blanco y Negro, en su número de esta semana, amplia é interesante información, y de ella figuran en la sección de actualidad de la popular revista ilustrada preciosas fotografias de los sucesos de Marruecos y de los demás asuntos del dia. La parte artistica del número es, como siempre, admirable: suplemento y portada á todo color, firmados por Beruete y Maximino Peña, respectivamente; artículos, poesías y dibujos de Nogales, Salaverría, Vicente Medina, Méndez Bringa, Medina Vera, Xaudaró; Modas y otros originales de la mayor amenidad, que con las secciones de La semana pasada, Verdades y mentiras, Chascarrillos ilustrados y Recreativa, completan el número. Véndese el ejemplar al précio de 30 céntimos en toda España.

-El Cuento Semanal.—El brillante escritor Francisco F. Villegas, tan ventajosamente conocido bajo el seudónimo de Zeda, publica en el número último de El Cuento Semanal una interesante y apasionada novela titulada «Confesión».

Es Francisco F. Villegas un gran romántico, que añade á las explosiones más ardientes y conmovedoras de la lírica una visión perfecta, verdaderamente zolesca, de los paisajes. El asesinato de la protagonista y la escena donde un fiscal implacable pide para el marido criminal la pena de muerte, son, especialmente, de una intensidad terrible.

Para este número, Pedrero ha hecho muy lindas ilustraciones en colores.

-Los mercaderes de plata, 3.2 parte de «El Castillo Maldito» por P. Fébal. Un tomo con láminas y cromo de Picolo. Veinte años después de los trágicos sucesos narrados en «Los Vampiros», aparecen los asesinos del conde Qunther lujosamente instalados en Paris, y asociados con sus formidables riquezas constituyendo una poderosisima casa de banca. Empiezan á delinearse en su alma siniestros proyectos de homicidio encaminados á la destrucción de Franz, el desventurado huérfano de la casa de Bluthaupt, aparece en escena gallardo y calavera, no iniciado todavía en el secreto de su existencia. Los mercaderes de plata, excitan poderosamente la curiosidad del lector más indiferente, que queda ansioso por conocer el desarrollo de esta fábula, desenvuelta con sin igual maestria y profundamente interesado por la suerte del simpático personaje alredor del cual se vá tejiendo una red de tenebrosas intrigas. Esta notable obra forma el tomo 65 de la popular y elegantisima «Biblioteca Calleja», la más artistica y lujosa de todas las conocidas especialmente recomendable por la esmerada selección de sus libros y por su

insuperable baratura 80 céntimos en pasta con lindísima cubierta. Pídase en todas las librerías y en casa del editor Saturnino Calleja, calle de Valencia, 28, Madrid.

—Hemos recibido un mapa de las Posesiones Españolas del Norte de Africa, editado por la casa de Alberto Martín, de Barcelona, el cual forma parte de la colección publicada por la misma, de las provincias españolas con el título de «Atlas Geográfico de España», hecho por el capitan de ingenieros don Benito Chías y Carbó; es una obra acabadísima y de suma utilidad para cuantos quieran conocer dichas posesiones, puesto que en el expresado mapa se hallan Ceuta en escala de 1 × 70.000; Melilla, 1 × 40.000; Islas Chafarinas, 1 × 20.000; Islas Alhucemas, 1 × 20.000, Alboran, 1 × 20.000.

Dicho mapa, tirado á siete colores permite descubrir á simple vista la topografía del terreno.

Este mapa lo mismo que los de las provincias de España, se vende en todas las librerías, montados en tela y con su correspondiente carpeta, al precio de 2 pesetas.

La misma casa está haciendo el mapa de Marruecos, que se pondrá à la venta en breve, á igual précio que los ya publicados de las provincias de España, Portugal, Perú y México.

## Curiosidades y recetas útiles

Personajes famosos

contemporáneos



Carmen Sylva

Como todos saben este es el pseudónimo de la reina Elisabeth de Rumanía, notable escritora, pintora y música. He aqui la etimología del tal pseudónimo, segun quien lo usa. Carmen significa que ama las artes y Sylva que ama à la naturaleza. (Ambas palabras en lengna rumana tendrán más similitud que en la nuestra con lo dicho.)

Nació Carmen en Neuwied (Prusia) siendo hija del príncipe Guillermo y de María de Nassan. En la actualidad cuenta 63 años.

Toca el órgano y el piano admirablemente, dando muy amenudo conciertos y es discípula de Rubistein.

Pinta, dibuja é ilumina, siendo obras maestras suyas la ilustración, imitando la manera antigua, de varios misales, un evangelio y algunas preciosas miniaturas. Escribe poesias, obras para el teatro y novelas. También se deben á su pluma algunos volúmenes de filosofía:

Es aficionadisima al estudio de las letras. Su padre filósofo alemán, escribió varias obras que estimularon á la hijá, á quien dió una esmeradísima educación, pues aprendió latín, griego y la mayoria de los idiomas europeos. Asi preparada, debía sobresalir y brillar, indudablemente, en la corte de Rusia donde hizo su presentación á la edad de 18 años la gran duquesa Elena, su tia, hermana política de Nicolás I.

Algun tiempo después, en 1860, se desposó con el príncipe reinante de Rumanía, Carlos de Hohenzollern-Sigmarinden, que debía ser en 1881 el rey Carol y tiene tres años más que ella. Los hombres profundos que se cuidan de ahondar en detalles políticos puede que deseen inquirir la causa de este matrimonio, las razones diplomáticas por que llegó á verificarse; nosotros solo sabemos que Carmen Sylva que conocía tantas cosas no conocía ni una palabra del lenguaje rumano y como este era de su agrado, el príncipe Carlos prometió hacérselo aprender con comodidad y se casó con ella.

No existe leyenda ni el más significante canto popular rumano que no haya deseado conocer, publicar, traducir y perpetuar. Cuando no ella misma compone asuntos de aquel pais y si el idioma rumano no le basta, escribe en otras lenguas. En la suya, en

alemán, publicó el poema «Jehová», el cuento «Déficit», las novelas «Andrea» y «Delator» y las tragedias «Astra» y «Ana Bolena».

También compuso en inglés un drama en un acto y en francés «Pensamientos de una reina», de donde reproducimos lo siguiente, que dá excelente opinion de su autora.

«No hay más que una dicha; el deber; mas que un consuelo; el trabajo; más que una elegría; lo bello».

La reina Elisabeth, Carmen Sylva habla por experiencia; perdió á la edad de tres años, una niña, su hija única, y esta desgracia la sumió más y más en los estudios literarios en los que ha buscado siempre lenitivo á sus pesares.

#### Anzuelos

El escritor italiano Bounvino da cuenta en un libro publicado recientemente, de algunas grotescas invenciones con las cuales pensaban acrecentar la suscripción ciertos periódicos efímeros.

Publicóse uno en Madrid con el título de Luminaria, impreso con tinta fosforescente, de modo que podia leerse en la obscuridad.

Más avisado aun, otro editor, imprimía el suyo en una hoja de pasta, á fin de que pudiera comérsele una vez leido: tras del alimento intelectual, el alimento material.

Le Bien-Etre prometía á sus suscriptores (á los treinta años de serlo) una pensión vitalicia y exequias gratuitas, pero dejó de salir á las pocas semanas.

Le Courrier des Baigneurs y La Nayade, que vieron la luz allá por los años de 1850, estaban impresos á prueba de agua para ser leidos en el baño.

Le Grand Journal así como Il Fazzoleto y Tela Cortada, podían servir de pañuelo de bolsillo, y el Giornali dei Fumatori podía convertirse en papel de cigarrillos.

Finalmente (y ahí viene el más gordo), salen en Escandinavia periódicos tirados en papel tan récio, que el lector puede hacer con él una cuerda y ahorcarse.

¡Dios nos asista!

Recomendaciones para el ganado

El Boletin Veterinario que publica monsieur Meré, de Chantilly, inserta várias fórmulas de medicina bovina, interesantes para nuestros abonados.

Una de ellas es la recomendada por la ilustre profesora Cleansing Drench, para los casos de constipación (estreñimiento intestinal), y es el siguiente brebaje lexante:

Se incorpora en cuatro litros de agua caliente y se administra en una sola toma.

Un medicamento anticólico recomendado en los casos de indigestiones intestinales acompañadas de dolores, cólicos sostenidos á la vez por parálisis de la membrana media de los intestinos, y alguna vez de las de los mal llamados estómagos del ganado vacuno, está compuesto de las substancias siguientes:

Contra la constipación gastro-intestinal pertinaz se recomienda la receta siguiente:

Gramos.

Se administra en una sola toma en medio litro de agua templada, evitando que el animal ingiera alimento hasta que transcurran tres horas.

#### Sección Religiosa.

Santoral. — Dia 12, jueves. — Santos Leoncio y Teodulo mártires.

13, viernes. — Santos Eulogio y Amado obispos y Felipe mártir.

14, sábado.—La Exaltación de la Santa Cruz y San General mártir. 15, domingo.—El dulcísimo nombre de

Maria; San Nicomedes y Santa Melitina.

16, lunes.—Santos Cornelio papa y Ci-

priano, mártires.

17, mártes.—La Impresión de las llagas

de San Francisco de Asís y San Pedro de Arbués mártir.

18, miércoles.—Santos Tomás de Villanueva arzobispo y Ferreol mártir.

Cuarenta horas. — Continúan en la iglesia del Mercadal y el próximo domingo empezarán en la capilla de la Pasión y Muerte, siendo las horas de exposición de 8 á 11'30 y de 17'30 á 18'30.

Gerona: Imprenta de Pablo Puigblanquer.

## HORCHATERÍA «EL DORADO»

FRANCISCO MARTIN PLATERIA, 31 Y BALLESTERIAS, 1 GERONA

Horchatas y jarabes extra & Helados variados durante todo el verano en el establecimiento y á domicilio se Vermuhts legítimos con aceitunas rellenas se Refrescos de todas clases a Hielo durante todo el año y á todas horas a Anisados superiores. UNICA CASA DE GERONA EN QUE SE SIRVE EL FINO VINO DE MONTILLA

econtrol and sol de again taxan tours ans AsLuscado siempre 'e-

# WESTERN

Compañía inglesa de seguros contra incendios y riesgos marítimos Fundada en 1851

Oficinas principales:

TORONTO (CANADÁ) Y LONDRES Banqueros

THE NATIONAL BANK OF ESCOTLAN, LONDRES Establecida legalmente en España

PESETAS

Capital desembolsado. Fondos de reserva.

11.500.000 11.088.900

Total de garantía...

22.588.900

Primas cobradas en 1905, Ptas. 25.800.000. Siniestros pagados desde su fundación, Pesetas.269.020.450.

Sucursal para España y Portugal; MAYOR 7 y 9 MADRID Director: Alfredo E. Viliesid

Esta compañía emite Pólizas de Seguros contra la pérdida de alquileres á los inquilinos durante la reedificación de las vivien. das destruidas por el incendio.

THE

## CONSOLIDATED ASSURANCE COMPANY L.ª

COMPANIA INGLESA DE SEGUROS DE VIDA Con fondos de garantia de mas de

147.000.000 de francos oro

THE CONSOLIDATED

ofrece sobre otras Compañías várias é insuperables ventajas

1.ª Sus pólizas son desde el primer momento INDISPUTABLES y valederas para todas partes del mundo cubriendo el riesgo de guerra.

2.ª Responde á sus asegurados con sus fondos y con los de La Legal and General Life.

3.ª Sus tarifas son excepcionales y están en armonía con las exigencias actuales.

4.8 Los beneficios que obtienen en su inversión los asegurados están completamente garantizados porque, la Compañía les ha tenido presente en sus tarifas, en las que por efecto de su economía los encuentra el asegurado de una manera positiva y de momento sin tener que esperar á liquidaciones anuales ó quinquenales, etc., etc.

Oficinas de la Dirección central 9, Fle Street. E. C. Londres DIRECCIÓN GENERAL PARA EUROPA Avenue de l'Opera, núm. 7.-PARIS DIRECCIÓN GENERAL PARA ESPAÑA

EXCMO. Sr. D. L. V. SEMPRÚN Cánovas del Castillo, 22. - MALAGA

Subdirector para Cataluña D. Juan Corominas, Paseo de Gracia, 96, 1.º 1.ª Barcelona Agente en GERONA y su Distrito, D. Gabriel Parera y Riu, Cruzada 3, 2.º, GERONA

muy completa, própia para sociedad.—Se vende con su estantería á precio económico.—Razón en la administración de este periódico. -Se enviará catálogo impreso de la misma á quien lo solicite.

la imprenta de Pablo Puigblanquer, V plaza de la Independencia, número 15, se hallan de venta: impresos para la formación de presupuestos municipales; cuentas de alcalde y depositario; relaciones por capítulos y artículos; libramientos; cargarémes; padrones de cédulas personales; repartos de consumos de rústica y urbana; listas cobratorias; recibos talonarios de consumos y de arbitrios; matriculas y altas y bajas de industrial; partes mensuales de producción de electricidad relaciones juradas, etc. etc. etc.

lo sup obmulie zahelenst

Revista Semanal Ilustrada

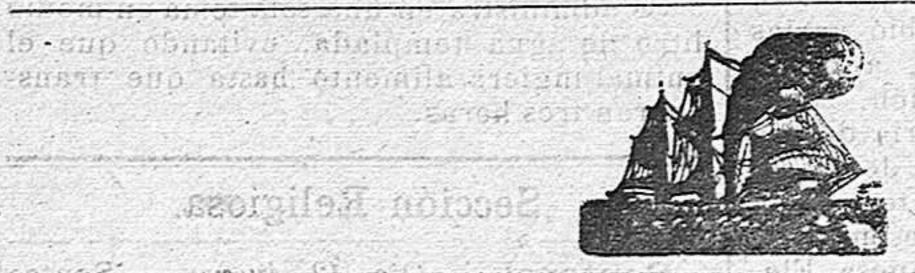
Curiosidades científicas Arte é Historia & Inventos Modernos

Ma Actualidades del Universo Ma Es la única Revista en España que publica cada semana lecciones de

## Curso Práctico de ESPERANTO

Idioma auxiliar universal útil por todos conceptos á toda la sociedad Las secciones de Arte en general; Actualidades; Viajes; Sports, etc.; junto con las deutilidad práctica, hacen de ORBI...! una publicación indispensable REGAL A en cada número, intercaladas en forma de folletín encuadernable OBRAS originales de reputados autores.

Precio 20 céntimos.-De venta en kioscos y centros de suscripciones de España.



## BARCELONA à ROSAS

Y VICE-VERSA, CON ESCALA EN

## SAN FELIU DE GUIXOLS y PALAMOS

sal chanding and a system POR EL VAPOR

## AMPURDANES

Salida de Barcelona, todos los miércoles á las 10 de la noche y de Palamós, todos los domingos á las 6 de la mañana.

CONSIGNATARIOS:

SAN FELIU DE GUIXOLS. . . . . . . . Don Juan Fortó PALAMÓS. . . . . . . . . . . . . . Don Félix Ribera

BARCELONA. . . . . . . . . . . . Don Enrique Freixas Cristina, 5, bajos .- Teléfono 1.585. ROSAS. . . . . . . . . . . . . . Don José Rahola

F. SEIX, EDITOR.—BARCELONA

### NUEVA EDICION DEL PRIMER DICCIONARIO GENERAL ETIMOLOGICO

DE LA LENGUA ESPAÑOLA POR

#### ROQUE BARCIA

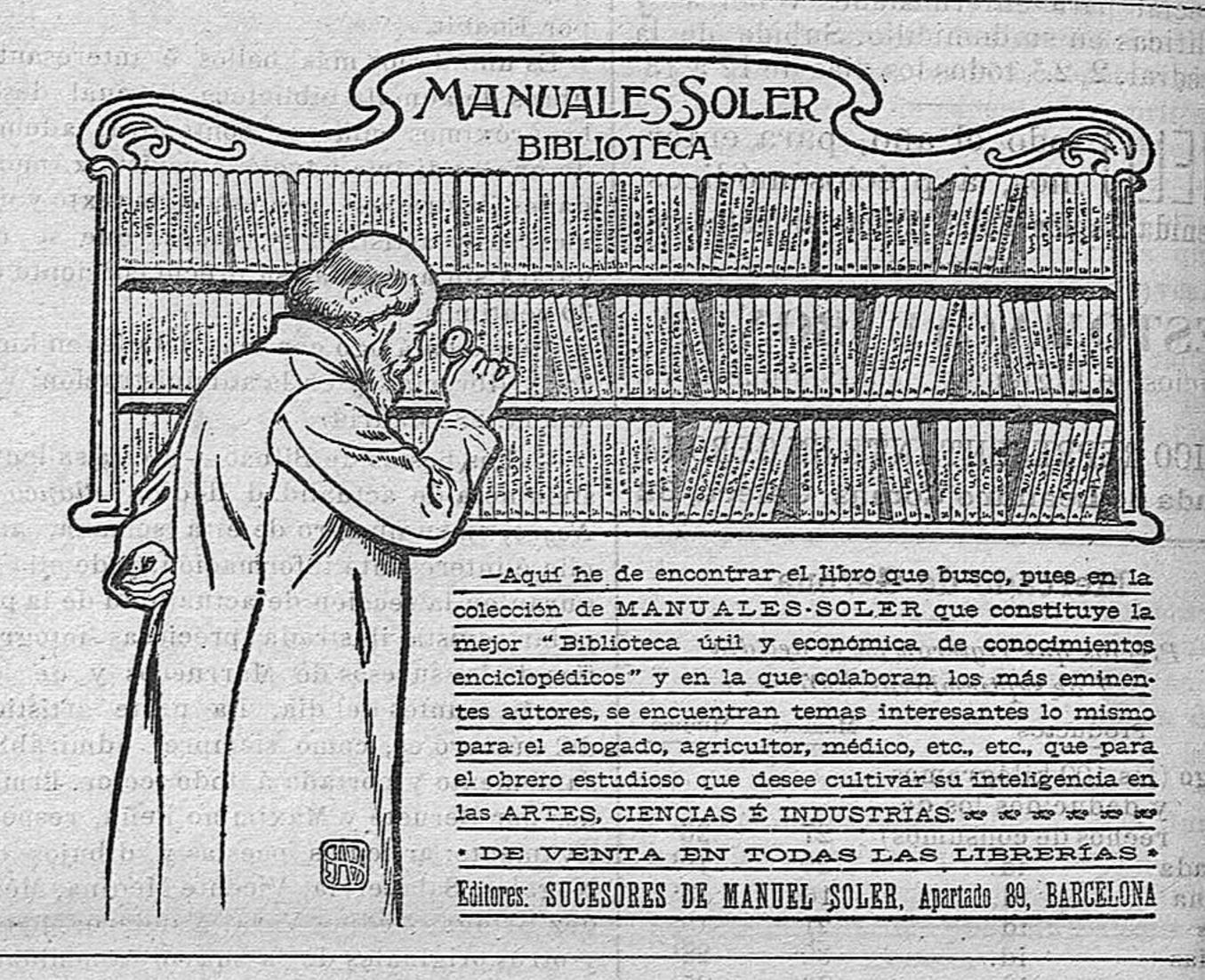
Este Primer Diccionario General Etimológico de la Lengua Española está escrito en vista de más de cien etimologistas griegos, latinos, italianos, franceses, portugueses y alemanes, y consultados los mejores autores españoles.

#### Es indispensable á los que deseen conocer á fondo el idioma castellano y contiene:

1.º El significado y acepciones de todas las palabras castellanas; 2.º Su etimología ú origen no ya inmediato sino remontándose desde éste á la raíz más remota, sanscrita, pracrita, griega ó latina; 3.º Las equivalencias de la mayor parte de los vocablos castellanos en griego, latín, francés antiguo y moderno, alemán, inglés, italiano, catalán, etc., etc.; 4.º Todos los sinónimos castellanos señalando sus diferencias y distinto uso, y confirmándolos con copio. sos ejemplos; 5.º Una selecta colección de artículos sobre puntos de erudición espanola o greco-latina, marcando los caracteres distintivos y el génio de estas lenguas. Véanse, entre otros, los artículos Don Diego de Noche, Literatura, Teatro Es. pañol; 6 º Una série de biografias y semblanzas de hombres célebres trazadas con gran maestría é inimitable y suprema elocuencia. Véanse los artículos Dante, Dantón, Beatriz, Calderón, Cervantes. Lope de Vega, Mirabeau, etc.; 7. Abundantes notas geográficas antiguas v modernas, que constituyen un verdadero diccionario de este género y 8.º Un complemento conteniendo todas las palabras admitidas recientemente por la Real Acade. mia de la Lengua, los términos científicos de reciente introducción y más de 500 articulos de cáracter enciclopédico.

Puede adquirirse por cuadernos, por to. mos y completo, al contado ó á plazos, dirigiéndose á las principales librerías y centros de suscripciones ó al editor

S. Agustin, 1 á 7—Barcelona (Gracia)



## AGUAS DE PANEDAS

(PROVINCIA DE GERONA)

Aguas naturales medicinales bicarbonatadas calcias, ferro-manganosas Clorosis, Anemia, Vias digestivas, Bazo, Hígado, Riñón y Vejiga

APLICACIONES

EL AGUA DE PANEDAS es la más higié- à nica y agradable de las aguas de mesa: estimula el apetito; apaga la sed; facilita la digestión.

Sus bien combinados elementos reconstituyentes la hacen recomendable en el tratamiento de las anemias; clorosis y convalecencias de enfermedades graves.

Por las substancias alcalinas que la integran y su especial mineralización, ejerce una acción efectiva en los desareglos gastro intestinales, especialmente catarros crónicos de estómago é intestinos; dispepsias de diversa indole y en particular los que ofrecen el sello de debilitación.

Muy útiles en los trastornos hepáticos y biliosos.

Cumplen también precisa indicación en las enfermedades de riñón y vejiga.

Una sola botella basta para probar su eficacia.

Depósito general para esta provincia: FLORENCIO VIDAL, LLAGOSTERA.

RESÚMEN

del análisis químico cualitivo y cuantitativo practicado por el

Dr. D. B. OLIVER Y RODES

	Temperatura.	. 15550	10 30
۶	Densidad á 19°°.	. 1	00165
2	Un litro de agua contiene:		
3	Nitrógeno		31600
ξ	- (1) relate in microsymile who his remarker	17938	
5			
۲	Anhidrido carbónico libre.	1'91	
5	Bicarbonato sódico.	0'08	31 >
?	potásico	0'00	37 >
ş	magnésico	0'36	53 ?
ş	cálcico	1'50'	71 >
Ş	ferroso.	0'01'	73 >
ځ	Monorous Off	104	J
b	Manganoso 0'0	JUE	5111
ş	Cloruro sódico	0'06	30 >
ξ	potásico	0.00	
3	Sulfato cálcico	0'01	14 32 25 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20
3	Silicato sódico.	0'06	F-F-7018/E-90
3	Silice	0'02	
3			
3	Litio, fluor, indicios.	100	11/2
	20、MDEA、19.4.1.4.1.4.1.1.4.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1	And in case of the last of	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

Depósito principal: Mallorca, 202, bajos.-De vents n todos los depósitos de aguas minerales, farmácias, etc.

## CHESTRALMOAIRSE

COMPANÍA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

en establecida en edimburgo en 1825 en en edimburgo en en edimburgo en en establecida en edimburgo en edimburgo en en edimbu 

Beneficios declarados. . 3 175,000,000 > 175,0 Fondos acumulados. . . » 282,500,000 » Siniestros pagados. . . » 590,000,000 »

EL STANDARTD reparte los beneficios cada cinco años y pueden cobrarse en efectivo ó aplicarlos á aumento de capital

Delegado especial para la provincia de Gerona

DIRECTOR GENERAL PARA ESPAÑA, ERNEST NOBLE, PLAZA CATALUÑA, 13, BARCELONA

Don Jaime Roure y Prats